加拿大防癌會舉辦 籌募防癌基金運動

（溫哥華訊）四月份爲防癌月，加拿大防癌協會是唯一全國性團體致力研究爲癌症病人服務及公共教育的組織。

四月份不但爲防癌月，且同時亦爲該協會一年一度籌募基金運動的時候，防癌會籌款人員義工將沿門勸捐，義工將在卑詩省各地展開籌募運動。防癌會爲加拿大歷史最悠久而最受人尊敬的防癌組織，基金百分之六十在加拿大各地致力防癌研究工作。加拿大防癌協會地址爲雲埠十街西五六五號，電話（三六〇四）八七二一四四〇〇。

台山海晏公所 春節聯歡盛宴

侯清儒副總領事致詞

（溫哥華訊）台山海晏公所於三月六日，假座漢宮酒家舉行春節聯歡宴會，筵開廿餘席。該晚由容馬綺文任司儀，節目開始，首先由海晏音樂組主任鄭其鄧領導演出開場曲「娛樂昇平」，繼由鄭達夫獨唱「一段情」，容耀宗、馬綺文合唱「湖山盟」，再由羅玉鳳唱「洛水神仙」，隨後演唱收場曲「狂歡」而結尾。

此次海晏音樂組之演出，深得各鄉親之讚賞；並給予熱烈之掌聲。音樂完畢由海晏公所現任主席陳性浣致歡迎詞；並邀請特別嘉賓中華人民共和國副總領事侯清儒先生致詞。侯副總領事衷心地祝願台山海晏的鄉親同胞們在龍年裏事業發達，萬事如意，恭喜發財云。一時間掌聲雷鳴，經久不絕。

續由朱子波致答謝詞畢，即開始抽獎，並吩咐廚房出菜。席間各來賓與衆鄉親互相舉杯互祝龍年進步，身體健康，飲至十時才散會云。

甄氏宗親會 成立二週年 暨春宴紀盛

（溫哥華訊）本埠甄氏宗親會，於昨三月十三（星期日），舉行成立二週年紀念暨春節聯歡宴會。是日上午十一時在該會禮堂祭祖，備有三牲醴酒，生果鮮花，向祖先致祭。到場參加者甚衆，其中連遠在美國三藩市的甄舜河堂主席偉森伉儷，及上屆主席俊業伉儷，亦專程趕來參加，熱誠可嘉，難能可貴！

祭禮由佳慶司儀，會長劍雲宣讀祭文，副會長熾光陪同，偉森、俊業及各元老先後上香獻酒。禮畢隨即舉行午餐。

同日下午六時，假座鑽石樓舉行聯歡宴會，各社團首長，社會賢達，及宗親戚友均紛紛依時赴宴，歡聚一堂，互道春暉。宴會由佳慶及蓮瑛擔任中西司儀。首由會長劍雲致詞，並勉各宗親團結一致，努力辦好會務，並介紹各嘉賓首長起立與衆相見。三藩市甄舜河堂主席偉森、及上屆主席俊業，語皆吉祥，善頌善禱。後由副會長熾光致答謝詞，盼望宗親念祖念宗，並鼓勵族中子弟，勤奮向學。自今年始，該會設有甄連歡父子獎學基金，每年將獎金頒發給族中品學兼優之子弟。查今年得獎者計有衛民之公子禮儀及兆禎之千金嘉雯，分別由會長劍雲及偉森頒發，藉資鼓勵優秀子弟，殊爲可賀。

隨後，由甄氏音樂組及藝林音樂社教練甄俊豪領導演唱助興，音韻悠揚，悅耳動聽，博得掌聲不絕，氣氛非常熱烈。

隨即起菜，酒至三巡，由會長劍雲及三藩市主席偉森上屆主席俊業副會長熾光、樹宏、文湘，監事長汝民及財政長溢森等聯袂上台，向各位敬酒，直至九時才殷殷握別，盡興而歸，洵爲盛會也。

是次宴會，蒙各宗親戚友致送賀儀花籃者有：美國三藩市甄舜河堂及各宗親卅多人，本埠有李日如、李亮輝、黎紹聰、呂頌韶、陳卓傑、陳悅華夫婦、李秉泉夫婦、黃華章、黃蝦夫婦、陳其、張椿秀夫婦、廣興公司及昌興肉食公司合送大金猪一隻。送花籃者有劉禹煌夫婦、藝林音樂社、雅麗花舖、劉經元夫婦、月蓮花舖、榮僑花舖等。該會全人在拜領之餘，甚爲感謝。

圖爲甄氏宗親會副會長甄熾光致謝詞。

殷商雷錦棠協助 聖保羅醫院籌基金

（溫哥華訊）雲埠聖保羅醫院基金會主持該醫院籌募基金運動，名譽主席爲華裔殷商雷錦棠，他是倫敦藥房總裁，亦爲雷學濂公司東主，主持向各界大公司呼籲籌募基金。雷氏自一九八七年十月十六日在卑詩俱樂部第二次發動募捐運動後，已籌得十四萬元以上，致使大公司慷慨捐款將達一百萬元，基金會已與三百七十家大公司接洽，義工亦出動勸捐，已有四十家大公司表示願意捐款。雷錦棠先生最近出席大公司勸捐委員會會議，表示願意一本過去長期支持聖保羅醫院之熱心精神，協助基金會籌募基金運動。雷先生經手，已籌得醫院基金十一萬五千元以上。他致力與各慈善機構合作，基金會主席約翰麥恩泰、行政主任蓮黛迪遜，都盛讚雷錦棠先生之熱心精神可嘉。

雲公園局 祝百年慶

（溫哥華訊）雲埠公園局爲慶祝成立一百週年紀念，定期於三月廿二日至四月三日在雲埠笠臣街八百號笠臣廣場新聞傳播媒介中心，舉辦展望展覽會。由麥基大學建築系教授夏路史賓加莎露氏主持，展出雲埠各公園圖片。此次展覽會，經費由雲埠公園局、卑詩省風景建築協會資助舉辦。開放時間，每日上午十一時至下午五時；星期四、五，開放至下午八時。歡迎各界人士屆時前往參觀。

詩壇

恭賀旅加恩中校友會成立六週年春宴紀慶

唐澍芬

一年一度一春宴　秉燭西窗話少年
龍馬精神慶有幸　文采風流意自圓
桃李環瀛多傑出　百年建樹不勝收
錦江秋水倩爲影　鰲嶺松風傍玉樓

對三藩市甄舜河堂主席偉森及俊業二位賢伉儷，前來參加雲埠甄氏宗親會祭祖及春宴有感。

甄熾光

萬年基業舜河堂　兩地同締祭祀忙
念祖念宗團結緊　連宏孝悌景聖昂
孔懷本是同根長　啓後承先日日昌
款接情由生肺腑　送行惜別驪歌揚

出賣

屋主自賣
租售溫市東區上三房一廳下二房一廳地33x108售十一萬四千四百元，電：2999。1652

豪華靚屋售賣
豪華大屋巨大土庫一年新CLOVERDALE價十六萬九千九百元，有意請英語電 DOUG KELLNER ,530-0231 WOLSTENCROFT REALTY.

新屋週末開放
（二時至四時）
▲溫東華特色新屋 4708 COMMERCIAL 街近東32街。標準地段。材料上乘。開價十九萬九千圓。達新地產八七九。六三三一 譚清華三二七。三四八三。

近唐人街
單人（或雙人）栢文，約五百三十尺，包括雪櫃爐頭，寧靜無孩私人停車場，開價四萬八千五百，持價急售，四月入伙，四時後請英語電：875。6644

靚屋自賣
10餘年保養如新。近華埠。上下完成6睡房。梗木地抬。名貴地毯。電話：255。8951洽。

屋主自賣
COQ.區三年新TUDER有景三睡房四浴室家庭房遊戲室雙車房 326 HICKEY DR.
COQ.區一萬平方呎地段有路通 RIVERVIEW CRES. 有意請英語電：939。8731

兩間新屋出賣
736-738 EAST 23AVE.，近菲沙，每間超過三千平方尺，七睡房，四浴室，家庭房，橡木廚櫃，41.25x122雙車房，清靜地區，每間開價$252,000電 WIL ROSHINSKY 420-9578 或686-5302 LAKEVIEW REALTY LTD.

近海洋前物業出售
GIBSONS,4.7英畝，半英畝地可作實業或發展，包括靚屋，客賓小屋，海灘，價 $330,000，風景優美，陽光普照，有證明，估價文件，機會難達，請速電NORMAN 576。1443

有屋自賣
3485 FRANKLIN ST全屋三房一廳廚房齊備近PNE 14路巴士站近小學適合小家庭電298-9894謝

豪華大屋自賣
全新靚屋。緬街夾59街PRINCE EDWARD STREET 44x120大地3150平方呎。六睡房家庭房兩娛樂廳三巨石壁爐四套浴室中央自動吸塵螺旋樓梯特大客廳橡木櫥櫃意大利雕花裝飾配色地毯富麗堂皇氣派非凡價二十五萬九千好商量誠意者電詢經紀免問325。4989。

屋主自賣
菲沙夾57街。上層兩房一廳。下層兩房一廳。電七三一五六八八。

栢文出賣
二樓特大一房廳單位，七百九十尺另位，近緬街。桓生公司：電8793296。

修理水喉
新造廁所
電話：251·6248余洽

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行裏包裹，並家具什物搬運。有大棧房代客存貯
晚間電話：二五四·三〇六一

屋主自賣
列治文區高尚住宅上層約千四呎三睡房下層二房三浴廁一個有JACUZZI地大約七十X壹百貳拾呎大單邊小學在隔壁二個火爐有水巴車房有邊控。價拾陸萬三千電2711 2649洽朝拾晚五。

栢文出賣
三型一房廳單位。二樓七百九十尺另騎樓。頂靚。近緬街。桓生公司李君8790。3296

屋主自賣
KILLARNEY區新屋樓上三睡房樓下三睡房雙車房，經紀免問，請晚電：4350。6362

徵求實業
士多連實業，在大街街角，近巴士站地旺價十七萬以下有意者電：四三七九六九二。

恭賀緬省溫尼辟市
泰發雜貨公司
大廈落成復業之喜
廣厦永固
駿業愈隆
香港青龍牌安利製麵廠同人敬賀

代柬

本黨社謹訂於一九八八年四月三日（星期日）下午一時假座黨社禮堂舉行第六十六週年紀念成立典禮同日下午六時假座亞洲酒家寅具薄酌居時敬請中國洪門民治黨駐加總支部暨各支、分部
達權總社暨各支社洪門各級附屬機構
叔伯嬸姆姊妹兄弟駕臨助慶指示禮儀
曷勝榮幸

錦碌洪門民治黨分部
達權支社同人敬約

開平總會館召開全體會員大會

本會館遵照章定每年召開全體會員大會討論有關本館一切應興應革事宜已定於三月二十七日（星期日）下午二時在本會館大禮堂舉行，屆時希我全體會員踴躍參加共策進行，會後設茶點餉衆。

駐雲埠全加開平總會館

雲埠洪門民治黨機構 清明掃祭先叔父通告

洪啓者：雲埠洪門機構，以清明佳節爲慎終追遠崇德報功起見，定期四月三日（星期日）舉行祭掃先叔父昆仲靈墓。特備三牲酒醴，前往山景墳場拜祭。希各昆仲於該日上午十一時齊集出發。祭畢返回洪門大廈以酒會饗衆。

雲埠洪門民治黨機構啓

一九八八年三月十吉日

開平總會館舉辦 獎學金通告

本會館爲鼓勵本邑僑生努力向學以培養優秀人才現舉辦獎學金或物品獎勵定於四月二十四日下午二時在本館大禮堂舉行頒發。

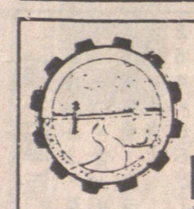
凡係本會館會員及其子女在小學畢業或中學畢業成績卓著而有志繼續深造者。

一。小學畢業。須具有小學畢業榮譽獎狀和成績表。

二。中學畢業。須具有中學畢業榮譽獎狀或能獲得教育廳任何一科獎學金。逕同大學或學院入學証件。

三。大學畢業有志繼續深造者。具有大學畢業榮譽獎狀及入大學深造証件。可由即日起攜全証件到本會書記處登記至四月一日爲截止。一切詳情可向文書處查詢。電話六六九。一〇四二。

炳記
428 SALSBURY VAN.254-4935
接駁政府大渠　修理土庫漏水
安裝砂井。地下水管。
樓房潔具水喉煲氣煤氣工程。
電動工具出租：通渠機。燒釬機。
切割機。磨光機。挖土機等等。。。。



DONG PHUONG 冷暖水電工程
CONTRACTORS LTD.
2165 E.HASTING STREET, VANCOUVER,B.C.
安裝、修理、保養
餐館、住宅廚房全部設備
專科冷氣、雪櫃、水喉、不銹鋼爐頭安裝燒釬。
特設24小時緊急修理服務
快捷妥當
收費特廉
TEL: 253-3913　PAGER: 667-0005

馬偉俊 DON MAH
Sutton GROUP West Coast Realty
Office 986-9321
▲意大利薄餅。年賺七萬五。溫哥華西區。開價九萬。
▲經營肉類熟食店。每年生意50萬。開價九萬五
▲ABBOTSFORD 餐館一百五十座位。有冷氣。拍車場。有長批。平租。開價七萬五千。
▲餐館（溫哥華市中心）。80座位。位於ARMY&NAVY公司附近。東主經營18年。有牌照。減售五萬五。
▲溫東區屋年收入十三萬。開價十一萬五千。
▲NEW WESTMINSTER埠中心。FRANCHISE BURGER餐館生意好。年入50萬。租平批長。年賺約八萬元。十五萬
▲北溫哥華中心。40位餐館有外賣。四萬。
▲SURREY西餐館。年生意55萬。價11萬九。